

514193-2026 - Konkurss

Vācija – Zaļo zonu ainavas veidošana – Natur und Landschaft / Neugestaltung Willy-Brandt-Park
Bauabschnitt 03 - Garten- und Landschaftsbauarbeiten

OJ S 141/2026 24/07/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Būvdarbi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Stadt Norderstedt - Die Oberbürgermeisterin

E-pasts: submissionstelle@norderstedt.de

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Natur und Landschaft / Neugestaltung Willy-Brandt-Park Bauabschnitt 03 -
Garten- und Landschaftsbauarbeiten

Apraksts: Natur und Landschaft / Neugestaltung Willy-Brandt-Park Bauabschnitt 03 - Garten-
und Landschaftsbauarbeiten

Procedūras identifikators: f0e7785a-7834-4908-ad25-87edbf957bc

Iekšējais identifikators: 73-26-602

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45112710 Zaļo zonu ainavas veidošana

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Willy-Brandt-Park

Pilsēta: Norderstedt

Pasta indekss: 22850

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Von der Ochsenzoller Straße führt über die Baustellenzufahrt auch die
Feuerwehruzufahrt zum Schulhof der Willy-Brandt-Schule. Diese ist stets passierbar zu halten.
Nötige Sperrungen einschl. alternativer Zufahrtsmöglichkeiten sind mit der Feuerwehr
abzustimmen. In einem Bereich befindet sich eine Wiese mit geschützten Stauden. Die Fläche
liegt südlich des Wäldchens und wird nicht verändert. Diese Information dient dem Schutz
gegen unbewusstes begehen/befahren etc. Der Schutz der Bestandsvegetation, insbesondere
der Bäume hat höchste Priorität und soll stets beachtet werden. Vorab wurden die
erforderlichen Wurzelschutzmaßnahmen an den betroffenen Bäumen durchgeführt.

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL8MU1W# Die Abwicklung des
Vergabeverfahrens erfolgt bis zur Durchführung der Submission auf elektronischem Weg über

die Vergabeplattform. Die weitere Kommunikation nach der Submission und auch die Auftragserteilung erfolgen weiterhin auf elektronischem Weg, aber nicht zwingend über die Vergabeplattform. Zu dem in deutscher Sprache einzureichenden Angebot oder Teilnahmeantrag, erfolgt auch die weitere gesamte Kommunikation in deutscher Sprache.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vob-a-eu -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Es gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Natur und Landschaft / Neugestaltung Willy-Brandt-Park Bauabschnitt 03 - Garten- und Landschaftsbauarbeiten

Apraksts: Der Willy-Brandt-Park wird in mehreren Bauabschnitten erneuert und neu ausgestattet. Bauabschnitt 3 (im weiteren abgekürzt BA) betrifft Wiesenbereiche südlich des bestehenden Wäldchens. Folgende Inhalte werden hier umgesetzt: -

Baustelleneinrichtungsfläche (im weiteren abgekürzt BE) - wird in Fläche BA 2 Vorgehalten. -

Abbruchmaßnahmen in diesem Bereich: Rasennarbe, Pflanzflächen, Oberboden, Oberflächenbefestigungen, Lampenmasten, Ausstattungselemente. - Erschließung:

Stromleitungen, Leuchtenmasten samt Fundamente. -Spielfläche Wiesennische:

Bodenarbeiten, Spielbeläge (Kunststoffbelag, Holzhackschnitzel), Ein- und Mehrpunkt-

Schaukeln mit unterschiedlichen Sitzen, bzw. Ausstattung. -Barfußpfad - Grillplatz: befestigte

Fläche mit Ausstattungselementen - umzäunte Stauden und Gartenflächen. - Parkwege:

Einbau und Verdichtung Tragschicht (im weiteren abgekürzt TS) und die Wassergebunden

Wegedecken (im weiteren abgekürzt WGWD), Ausführung Mobiliarflächen aus Platten.

WGWD sind überwiegend mit Schotterrasenbanketten versehen (im weiteren abgekürzt SR). -

Lieferung und Aufstellung von Abfallbehältern, Hundekotbeutel Spendern, Lieferung und

Aufstellung von Sitzlounge Möbeln, Transport von Standardbänken und Sitzgruppen. Die

bauseits gestellten Sitzmöbel werden im Bereich BA 3 durch Betriebsamt montiert.

Ausstattung: Fahrradbügel, Umplatzierung von 8 Hülse für die Wahlplakate.

Vegetationsflächen: Rasenflächen, Gehölz und Staudenflächen, Ackerfelder für Urban

Gardening, Baumpflanzungen. Es sind weitere AN punktuell im Baugeschehen zu

koordinieren: Einbau Parkbeschilderung, Montage Beleuchtungselemente. Der Aufwand für

die Koordination und die Gewährung des Zugangs ist im Angebot einzukalkulieren.

Iekšējais identifikators: 73-26-602

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45112710 Zaļo zonu ainavas veidošana

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Willy-Brandt-Park

Pilsēta: Norderstedt

Pasta indekss: 22850

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Von der Ochsenzoller Straße führt über die Baustellenzufahrt auch die Feuerwehrzufahrt zum Schulhof der Willy-Brandt-Schule. Diese ist stets passierbar zu halten. Nötige Sperrungen einschl. alternativer Zufahrtsmöglichkeiten sind mit der Feuerwehr abzustimmen. In einem Bereich befindet sich eine Wiese mit geschützten Stauden. Die Fläche liegt südlich des Wäldchens und wird nicht verändert. Diese Information dient dem Schutz gegen unbewusstes begehen/befahren etc. Der Schutz der Bestandsvegetation, insbesondere der Bäume hat höchste Priorität und soll stets beachtet werden. Vorab wurden die erforderlichen Wurzelschutzmaßnahmen an den betroffenen Bäumen durchgeführt.

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 6 Mēneši

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Der Bieter kann seine Eignung durch die Angabe einer Präqualifizierung im Angebotsschreiben belegen. Als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen wird auch die Einheitliche Europäische Eigenerklärung akzeptiert. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der vorgesehenen Nachunternehmer) durch Vorlage der geforderten Unterlagen zu belegen. Sollte keine Präqualifizierung vorliegen und auch keine Einheitliche Europäische Eigenerklärung verwendet werden, ist der Nachweis durch die den Vergabeunterlagen beiliegende Eigenerklärung zur Eignung zu erbringen. Zusätzlich hat der Bieter mit seinem Angebot die beiliegende Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU vorzulegen

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 100

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL8MU1W/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL8MU1W>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL8MU1W>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 60 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Nachgefordert werden können fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise sowie unvollständige oder fehlende leistungsbezogene Unterlagen, insbesondere Erklärungen, Produkt- und sonstige Angaben oder Nachweise.

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni**Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen/Bewerber/Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 160 Abs. 3 S.1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag auf Nachprüfung ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei Antrag auf Feststellung der

Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Amt für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Norderstedt - Die Oberbürgermeisterin

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Stadt Norderstedt - Die Oberbürgermeisterin

Reģistrācijas numurs: Ust. ID DE365410648

Pasta adrese: Rathausallee 50

Pilsēta: Norderstedt

Pasta indekss: 22846

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Submissionsstelle

E-pasts: submissionsstelle@norderstedt.de

Tālrunis: +49 4053595160

Interneta adrese: <https://www.norderstedt.de>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Amt für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr

Reģistrācijas numurs: keine Angabe

Pasta adrese: Rathausallee 50

Pilsēta: Norderstedt

Pasta indekss: 22846

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Valsts: Vācija

Tālrunis: 040 535 95 0

Šīs organizācijas lomas:

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Reģistrācijas numurs: keine Angabe

Pasta adrese: Düsternbrooker Weg 94

Pilsēta: Kiel

Pasta indekss: 24105

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@wimi.landsh.de

Tālrunis: +49 431988-4542

Fakss: +49 431988-4702

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šis organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 2ff83f0f-08d0-4218-aebb-61a82515fd69 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 22/07/2026 15:44:18 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 514193-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 141/2026

Publicēšanas datums: 24/07/2026